

RAPPORT DE STAGE

Job dans la ville jumelée

VIDAL Judith

Du 2 au 27 juillet 2018

Städt. Kindergarten Henkelshof
Stresemannstraße 25, 42897 Remscheid, Allemagne

Mon stage

Dans le *Kindergarten*, de nombreuses et différentes tâches m'ont été confiées pour accompagner des enfants de 3 à 6 ans tout au long de la journée.

À mon arrivée à 8 heures, quelques enfants étaient déjà arrivés dans mon groupe, le *Sonnenkids*. Il fallait alors préparer le petit-déjeuner, qui variait d'un matin à l'autre.

Ensuite, plus tard dans la matinée nous rassemblions les enfants (ils étaient une quinzaine) pour le *Morgenkreis*, qui est un petit rituel au cours duquel ils apprennent à s'exprimer sur un point, à se repérer dans la semaine et à chanter une petite comptine.

À midi, c'était le déjeuner. Deux à trois fois par semaine, j'allais aider et je devais m'assurer que chaque enfant ait ce dont il avait besoin et aider à limiter les dégâts.

Après le repas il fallait mettre les plus petits à la sieste et les plus grands étaient rassemblés dans une pièce pour le *Schulkinder* : une séance de préparation à l'école accompagnée de jeux.

Venait ensuite le *Snack*, petit goûter donné aux alentours de 15 heures, puis je jouais avec les quelques enfants qui restaient jusqu'à 16 heures, fin de ma journée.

Les journées étaient structurées ainsi, cependant les activités pouvaient varier en fonction de la météo.

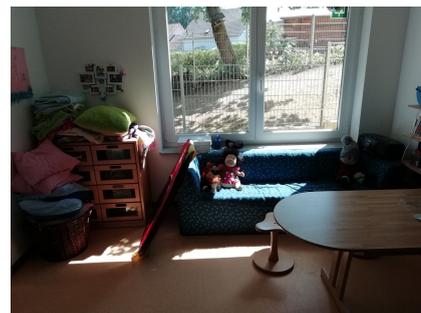


Mon stage a eu lieu durant le mois de juillet qui a été un mois très ensoleillé pour la commune de Remscheid, alors les enfants jouaient souvent dans la cour où se trouvaient différentes structures de jeux.

J'ai également passé une grande partie de mon temps à accompagner les enfants dans leurs jeux et, pendant les jours de mauvais temps, à jouer aux jeux de sociétés ou bien à leur lire des histoires dans le petit coin lecture.

Durant mon stage les enfants ont eu deux sorties dans une aire de jeux se situant à une vingtaine de minutes du Kita. Je n'ai pas assisté à la première car, avec une collègue, nous devions faire le grand ménage de l'année dans notre groupe. Pour la seconde fois nous avons emmené le petit-déjeuner sur place et nous avons joué sous un grand soleil.

D'autre part, nous fêtons aussi tous ensemble les événements plus importants, comme les anniversaires ou les départs, que ce soit du personnel ou d'enfants. Pour l'anniversaire d'une petite fille, gâteaux, bonbons, petits cadeaux et chansons étaient aux rendez-vous. Lorsqu'une collègue qui travaillait dans mon groupe nous quitta tous les enfants lui firent un dessin



et lui dirent au revoir et il fut de même pour le départ d'un des petits garçons de mon groupe.

Étant habituée à garder des enfants, je pensais savoir à quoi m'attendre, mais il s'est avéré que ce stage a dépassé toutes mes attentes! Les enfants étaient adorables, mes collègues très gentils avec moi et les journées passaient très rapidement, je n'avais pas le temps de m'ennuyer. Les tâches qui m'étaient confiées étaient de plus en plus importantes au fil de mon stage, ce qui m'a plu et m'a fait me sentir plus utile au sein de l'équipe. J'ai vraiment beaucoup aimé partager la vie des enfants, les observer jouer à plusieurs, écouter leurs conversations et comprendre leur petit monde.

Les principales difficultés rencontrées sont apparues les premiers jours de mon stage, le temps que mon oreille se fasse à la langue et que je retrouve le vocabulaire acquis en classe et lors de mes précédents séjours. En effet il était difficile de comprendre et de me faire comprendre, mais ce petit blocage dura seulement les premiers jours. Cependant, jusqu'à la fin, il me fut difficile de me faire respecter des enfants lorsqu'ils faisaient des bêtises et de gérer les conflits entre eux. Dans ces cas-là, une de mes collègues me venait en aide, mais c'était tout de même très rare!

Mon séjour

Vivre au sein d'une famille allemande m'a permis d'être au contact de la population locale plus facilement, que ce soit la famille de ma famille, leurs amis, collègues ainsi que les amis de la jeune fille de ma famille d'accueil (Kira Graf). Ces rencontres se sont faites au cours des activités sportives de Kira, des événements organisés par son lycée, ou bien de repas auxquels était conviée ma famille d'accueil. J'ai fait la rencontre de personnes extras.



Au travail, les gens étaient très accueillants et je me suis surtout liée avec les collègues qui étaient dans mon groupe car je les côtoyais tous les jours. On a beaucoup discuté, autour du petit-déjeuner, d'un jeu avec les enfants ou bien d'un café à la pause. Une de mes collègue m'a même présenté son fils qui allait commencer des études de langue incluant le français, on a alors pu parler de nos projet d'avenir respectifs mélangeant français et allemand. Ce fut très intéressant. Lors de mon départ mes collègues et les enfants m'ont fait cadeau d'un pot de confiture confectionnée par eux et d'une photo regroupant tout le groupe. Une de mes collègues m'a offert mon nom brodé sur du tissu ainsi qu'un paquet de cracottes au sésame que j'avais beaucoup aimé manger. Ce sont des cadeaux significatifs de mon séjour qui m'ont beaucoup touchée. J'ai ensuite été conviée à la réunion

hebdomadaire au cours de laquelle nous avons mangé des glaces qu'un collègue était allé chercher. Mes relations avec les autres collègues furent tout aussi sympathiques (il y avait des jeunes allemands qui faisaient également leur stage dans ce Kita).

Ma famille s'est très bien occupée de moi. Durant les week-ends elle m'a fait visiter Cologne et Bonn, et la famille d'une autre française qui participait également à l'échange



(Gaëlle Marchand) et avec qui je m'entendais très bien nous a amenées à Düsseldorf. Ce sont des villes que j'avais déjà visitées lors de mes échanges précédents mais j'ai pu en découvrir de nouvelles facettes grâce à eux. À Cologne, j'ai pu entrer dans le *Dome* (la cathédrale) et ma famille m'a expliqué comment se passait le traditionnel carnaval de Cologne. À Bonn, la mère de ma famille m'a emmenée visiter le *Kanzleramt* (l'ancienne Chancellerie fédérale): ce fut très intéressant et j'ai beaucoup appris sur la politique allemande et le monde politique en général. Puis nous avons visité la maison du compositeur Beethoven. Enfin, à Düsseldorf, nous avons assisté à la grande marche d'ouverture de la fête foraine.

Monsieur Veit (responsable du jumelage Quimper-Remscheid) et sa femme m'ont également accueillie chez eux durant un week-end. Nous sommes allés voir le parc de Brücken à Müngsten se situant sous le pont reliant Wuppertal et Remscheid, puis Monsieur Veit nous a fait (à Gaëlle et moi) une visite de la mairie de Lüttrinhäusen, qui est un très ancien bâtiment offrant une vue magnifique sur toute la commune de Remscheid du haut de sa tour. Nous sommes également allés visiter le musée Röntgen qui raconte la vie et la carrière scientifique de Wilhelm Conrad Röntgen qui a découvert les rayons X.



Madame Marnach (autre responsable du jumelage) a organisé pour nous un délicieux brunch typique de la région (nous avons dégusté des *Waffel*, du *Milchreis* et des *heiße Kirschen*). Puis, au cours de la dernière semaine elle nous a fait la visite en français et en allemand du Château de Burg datant du début

du XII^{ème} siècle.

Ces visites ne sont qu'une infime partie de ce que j'ai pu apprendre sur les Allemands, leurs traditions et leur histoire.

Toutes ces rencontres m'ont enchantée. J'espère vraiment pouvoir garder contact avec ces personnes dont j'ai soigneusement noté les coordonnées. Je compte d'ailleurs accueillir Kira quelques jours durant ce mois d'août car elle participe elle aussi à cet échange en travaillant à la médiathèque de Quimper. Que ce soit mes collègues ou ma famille d'accueil ils m'ont tous vivement proposé de revenir séjourner et travailler à Remscheid, idée qui me plait beaucoup!



Mes impressions



J'aime vraiment l'Allemagne et sa culture, que ce soit la manière de saluer quelqu'un, le système scolaire ou même leurs repas. J'aimerais que la France s'en inspire, notamment pour le côté scolaire : les élèves là-bas finissent beaucoup plus tôt que nous, ce qui laisse une grande partie de la journée pour des activités physiques, artistiques ou bien tout simplement pour du repos. De plus, ils sont plus libres pour le choix des matières à étudier et ils

choisissent eux-mêmes en quelque sorte le coefficient de leurs matières pour le bac. Ils n'entrent pas comme en France dans des filières dont ils ne pourront pas sortir avant la fin de leur scolarité.

Ensuite les jeunes Allemands m'ont dit qu'ils pouvaient plus ou moins facilement trouver du travail, même avant leur majorité, ce qui est une chose presque impossible en France, et c'est ce qui m'a d'ailleurs poussée à participer à cet échange car je voulais vraiment découvrir le monde du travail avant de commencer mes études.

Dans le quotidien, on retrouve énormément de différences et de similitudes. Lors des repas, les aliments de base sont différents, les horaires des repas aussi, il est vrai qu'il est surprenant de dîner à 17h ou alors de manger de la charcuterie au petit-déjeuner même si cependant beaucoup de Français prennent l'habitude de manger salé le matin, ce qui, je trouve, est une très bonne chose.

Enfin, j'ai trouvé plusieurs petits aménagements du quotidien intéressants. Par exemple, j'ai beaucoup apprécié que dans les parkings souterrains le premier étage soit dédié aux femmes afin d'écartier au maximum les risques d'agression. C'est vraiment une petite chose, mais elle révèle l'intérêt porté aux citoyens.

Ensuite, dans le jardin d'enfants nous disposons d'un compost, ce qui permet d'éduquer dès le plus jeune âge au recyclage.

Cependant, chaque pays et chaque culture sont différents et c'est précisément ce qui nous pousse à aller voir ce qu'il se passe au-delà de nos frontières.

Cet échange a été formidable à tous les niveaux : ma compréhension de la langue s'est nettement améliorée et j'ai réussi à m'exprimer plus facilement durant la dernière semaine. La langue n'a cependant pas été un frein durant mon séjour. Les gens, comprenant que j'étais étrangère, restaient patients et attentifs et passaient outre les petites fautes de langage. Ma famille d'accueil m'a vraiment aidée à progresser, ils n'hésitaient pas à me corriger et à me faire comprendre mes erreurs. Elle parlait un peu anglais et français, ce qui était utile dans des moments où il ne fallait vraiment pas qu'il y ait d'incompréhension (trajets en bus ou en train). Dans mon Kindergarten, seule ma chef parlait un peu français, et comme tout le monde parlait uniquement allemand et se montrait patient, j'ai pu progresser. J'ai toujours trouvé l'allemand très compliqué en classe, mais comme j'aime beaucoup ce pays, cela m'a donné la motivation nécessaire pour ne jamais baisser les bras. Je continuerai à peaufiner ce que j'ai assimilé durant mon séjour.



Cet échange m'a permis de découvrir le monde du travail, de m'immerger au sein d'une autre culture et de côtoyer des personnes formidables. En aucun cas je ne veux que ce stage soit mon dernier séjour en Allemagne !

Je prévois de faire de ce pays ma première destination pour les années à venir, notamment dans le cadre de stages d'études supérieures de commerce international. J'avais aussi posé ma candidature pour l'événement *Youth for Peace* à Berlin en novembre prochain, mais malheureusement, à ma grande déception, je n'ai pas été retenue. Cependant, la visite de la ville de Berlin, dont on ne m'a dit que du bien, reste l'un de mes rêves.

Mes remerciements

Je tenais à remercier l'Office franco-allemande pour la jeunesse qui a rendu possible ce magnifique projet, mais aussi les partenaires de l'association Quimper-Remscheid, notamment Monsieur Veit, Madame Marnach, Madame Louarn et Madame De Kermadec, qui ont tout fait pour que cet échange intercommunal se déroule bien. Je remercie également le Kindergarten Henkelshof de m'avoir accueillie au sein de son équipe durant ce mois.

Je tiens à formuler un très grand merci à la formidable et exceptionnelle famille Graf qui m'a accueillie si chaleureusement, a partagé avec beaucoup d'enthousiasme son quotidien (et plus encore !), et qui a fait le maximum pour que je découvre tous les recoins de la culture allemande. J'espère bien les revoir toute ma vie!

J'espère aussi vraiment que ces échanges franco-allemands perdureront et que d'autres jeunes auront cette chance inouïe de partager les cultures de nos pays.

Annexe

Voici le lien de l'interview réalisée par Monsieur Keiser de Gaëlle Marchand et moi-même au cours de la troisième semaine de notre séjour à Reimscheid.

<https://www.youtube.com/watch?v=DntSbsBsfA4&feature=youtu.be>